

ДІЛО

ВИХОДИТЬ ЩОДНЯ РАНО

РЕДАКЦІЯ І АДМІНІСТРАЦІЯ
Львів, Ринок ч. 10, II. пов.
Конто почт. шл. 143.322.
Адреса для телеграм:
„Діло“ Львів.
Головний Редактор прий-
має від 11—12 год. перед-
полуднем.
Рукописи не звертаються.

ПЕРЕДПЛАТА В КРИЮ:
Місячно 5-00 зок.
Чвертьрічно 15-00 „
Піврічно 30-00 „
Річно 60-00 „
ЗА ГРАНИЦЮ: В Америці і Кана-
ді Франції, Голландії, Бельгії 75 фр. фр.
Італії 750 зок., Німеччині 750 зок.,
Швейцарії 5 шв. фр., Чехословач-
чині 30 ч. к., Румунії 150 зок., Бол-
гарії 750 зок., Австрії 750 зок.,
Земля адреси 1 зок.

Телеф. Редакції 29-41.
Друкарні: 29-26.
В СПРАВІ ОГОЛОШЕНЬ
ЗВЕРТАТИСЯ ДО АДМІНІ-
СТРАЦІЇ.
ЦІНА ОДНОГО ПРИМІРНИКА
25 сот.

ОЩАДНІСТЬ — дорога до добробуту

одиниці й народу, тому складайте хочби
найдрібнішу готівку в

Кооперативному Банку „ДНІСТЕР“

у Львові, вул. Руська ч. 20.

Центральний Кооперативний Банк

„Краєвий Союз Кредитовий“

у Львові, Ринок ч. 10 (ч. телефону: 433. — Конто
Почтової Шляху ч. 143.307).

як Центральною Каса українських кооператив-
принймає вкладами ошадності, забезпечує їх у
твердій валюті та поміщує у наших коопера-
тивах, щоби піднести господарський розвиток укра-
їнського народу.

„Чим гірше тим краще“.

Комуністи хочуть дальшої „пацифікації“.

Львів, 4. лютого 1931.

Дуже добре пригадуємо собі ті часи, коли
вся галицька комуністичка і селянська
преса заваято осуджувала відомі підпали в па-
мятних часах т. зв. пацифікації. Комуністи і
селяни відсапаровували себе від них дуже за-
взято і навіть чванились тим, що, мовляв, „у
протиставлення до 1923-25 років наш класовий
табор не дав себе цього року дезорганізувати са-
ботажівською ідеологією ані саботажівськими
виступами“, бо „саботажівська акція не є в на-
ших умовах ніякою революційною роботою“.
Вони звали тодішні підпали просто „провокацією
УВО“. Однак це довго не тривало, бо дещо інак-
ше підійшли до цілої справи комінтернські мо-
сковські чинники. Вони просто рішили, що навіть
у випадку, якщо підпали і саботажі не є ділом
галицьких комуністів і селян, то все ж кому-
ністи мусять їх капіталізувати для своїх „соці-
ально-революційних потреб“.

Заявивши таке становище, комінтернські мо-
сковські чинники осудили становище галицьких
комуністів, зокремаж селян, до відомих під-
палів і наказали їм цілковито зревідувати своє
„опортуністичне становище“ до цього наскрізь
„масового руху“. Вони рішили налати цілий
вспарі наскрізь соціально-політичний підклад
та ввести й такою в цілий комуністичний світ.
Щоби наші твердження не були голословними,
то покличемось на такий авторитетний орган у
тих справах як журнал „Вільшовик України“,
що виходить у Харкові, як „політико-економіч-
ний орган ЦК КП(б)У“. У 22 числі цього органу
знаходимо статтю пера Гр. Бараби п. н. „Західно-
українське селянство в боротьбі проти...“ Автор
вже підпав „стихією“ і твердить, що „ця стихія
охопила все білязке населення села, дорослих і
дітей... у підпалах бере участь і фільварочна
служба. Цей стихійний рух селянських мас
своїм вістрям скерований не тільки проти поль-
ського фашизму, але й проти західно-україн-
ської буржуазії й куркуля. Тому то всі партії
української буржуазії від УНДО до УОДП так
рішуче засуджують цей рух“.

Заснувавши отак справу, автор дисуває для
галицьких комуністів і селян, особливож для
тих останніх, як для таких, що мають за завдан-
ня пермунувати „селянським масивом“ у „соціал-
но-політичній боротьбі“, цілу програму діяль-
ності на майбутнє. Отже крім „масових рухів“ у
ролі підпалів є в тій програмі такі гасла, як „не-
платити ліквідаційні борги банкам“, „гнати по-
даткових експлуататорів“, „страйкувати за восьми-
годинний день праці у різницях“, „брати в злоб-
ливі руки на майбутнє“, очевидно „революційним по-
ризом“ і т. д. Кермувати такою акцією на міс-
тах малиб „селянські комітети“. А всі ті гасла,
як бачимо, прямують до того, щоби на галицькій
землі спричинити нову „пацифікацію“, або кра-
ще довести до перманентного тривання „пацифі-
кації“ в інтересах „соціального визволення пра-
цюючих“, або іншими, прозвісними словами
в інтересах соціальної революції в Польщі.

Але цього мало. Комуністи вказують навіть
зокладно околиці й райони, в яких таку акцію
необхідно проводити зараз-же, негайно і безпро-
вадно. Отже треба це робити, передовсім на
Жолтині, Волині, Покутті, в Дрогобиччині, і
квоталі там, де боротьба ще не набрала таких
острих форм, як у інших повітах“. Словом, де ще
„пацифікації“ не було — там треба її за всяку
ціну спричинити, а якщо вона переде „успіш-
но“, то треба її червоніти на терен давніше „па-

цифікований“ і т. д., без кінця. Комуністи нава-
жують втягати до проведення своєї програми
„Просвіти“, „Луги“, „Рідні Хати“, кооперативи
і т. д.

Так то виглядає комуністична реальна полі-
тика, що має довести до „соціальної революції“.
Для кремлівсько-московських потентатів не ва-
жне, за яку ціну селянських мас прийшлося би

повину програму реалізувати, для них найваж-
ніше те, щоби зробити експеримент, щоби півою
майна і крові сотень і тисячів невинних людей
і коштом національного, культурного та госпа-
дарського доріжку українського народу, добути
важкою працею і зусиллями цілих поколінь,
кинути потім крилату комуністичну фразу про
„стихийний рух“, чи „стихийну тугу західно-
українських мас до соціальної революції“.

Все те булоб смішне, якщо не посяло в собі
зародків трагії. Бож ми знаємо, що все те, що
написав Гр. Бараба в „Вільшовику України“, є
подиктоване московсько-комінтернськими чинни-
ками, а диктат цих чинників є неухильним нака-
зом для всіх агентів комінтерну на нашій землі.
Вони ж мусять намінену програму виконувати
під загрозою дуже поважних для них у наслідках
санкцій. І вони її вже поволі виконують. Хто
читає всякі „Селяни“ і „Сили“, той має змогу
перекопатись, що воно до того йде, бо для комін-
тернських чинників необхідна нововлення „паци-
фікації“. Їхнім головним гаслом у політиці пова
межам СРСР була все максима: „Чим гірше, тим
краще“.

Перед бюджетовою дебатою.

Характер нового польського бюджету на 1931/32 рік.

В четвер, 5. лютого, варшавський сойм при-
ступає до розгляду у II читанні державного
бюджету Польщі на 1931/32 рік. Бюджетова ко-
місія покінчила свою працю і — при нинішньому
вигляді сойму — є річю пересудженою, що ви-
сиди наряд бюдж. комісії будуть лише санкціо-
новані більшістю паєнума, а вся критика, всі
найбільш річеві уваги та застереження опозиції
взагалі, й української зокрема, не матимуть на
характер і числа найбільшого польського бю-
джету найменшого впливу.

Має цей бюджет дві найяскравіші характе-
ристичні риси: одну загальну, у відношенні до
цілої польської держави та загальної її еконо-
мічної політики, й одну спеціальну — у відно-
шенні до сорока відсотків польського насе-
лення, а з них головню до нас, українців. Цією
першою, загальною, характеристичною рисою
нового бюджету є його повна нереальність.
Другою, спеціальною, рисою є знову злегкова-
ження усіх найбільш суттєвих потреб украї-
нського населення, які повинні були настати сий
вислів у конкретних бюджетових цифрах: цих
цифер у цьому бюджеті знову нема.

Нереальність бюджету Польщі на 1931/32
рік полягає не лише на надмірному вишробован-
ні деяких позицій у рубриці видатків та на за-
надто оптимістичному обрахунку передбачених
прибутків, але й на цілій стереотиповій системі,
на якій опиралися усі дотепершні бюджети
Польщі та яка відповідає згрунту схибленій си-
стемі II державної структури. Бо не можна при-
знати річю нормальною, щоби цілий бюджет
був бюджетом консумційним та щоби буквально
всі інші позиції бюджету терпіли через бю-
джет міністерства військових і внутрішніх
справ. Початка „великодержавництва“ та „пре-
стижу“, поруч а початкою повного адміністра-
ційного й господарського централізму в розу-
мінні підпорядкування центральному державно-
му управлінню всіх ділянок державного життя.
— ці печатки видніють і на цьому останньому

бюджеті. Ясно, що коли приходять час такої
економічної кризи, як той, який переживаємо
від більше року, ані такий бюджет не може
втримати штучної рівноваги, створеної податко-
вою шпубою, ані теж не так легко нагнути його
до нових обставин.

Очевидно, формально, назовні, новий бю-
джет не тільки зрівноважений, але навіть вияв-
ляє невеличку теоретичну надлижку ок. 300.000
зол. Називаємо її наскрізь теоретичною надлиж-
кою тому, що дійсність безумовно її перекре-
сляє. Попередній бюджет передбачував над-
лижку на поверх 110 міль. зол., а все одню на
практиці дав — дефіцит у висоті ок. 30-ти міль-
онів! Колиж після того сумного досвіду і при-
пій страхотливий господарський діяльності, яка
нас оточує, затримано бюджет на висоті 2 міль-
ярдів 800 тися золотих і коли вся „компресія“
бюджету на бюджетовій комісії обмежилася до
введення ошадності бідних 29-ти мільонів, то
навіть для кожного ляха стає річю ясною, що
цей бюджет, як і попередній, є бюджетом „по-
над стан“, буде джерелом величезної мороки
для його реалізаторів та дальшим ступнем зубо-
жіння населення.

Про „спеціальний“ протинарський ха-
рактер бюджету нічого багато казати: як і по-
передніми роками, так і в цьому році бюджетова
комісія голосами ББ і ендеців відкинула всі
українські поправки на встановлення сум на примі-
тивні українські культурно-господарські цілі
Уряд зі свого боку вписав у бюджет одну од-
ніську суму на українську ціль, а саме 150.000 на
„Український Інститут“ у Варшаві! Це теж єди-
на позиція у бюджеті Польщі, яка має свідчити
і про існування у польській державі якогось
українського населення! Та нікому не секрет, що
завдання „Українського Інституту“ дуже спе-
ціальні та що зі заспокоюванням культурних
потреб українського туземного населення в
Польщі він має дуже мало спільного, а по прав-
ді нічого.

Оборона прав рідної мови в гр.-кат. церкві.

(Докічення.)

З огляду на таке рішення Найвишого Суду,
яке каже виразно, що ніякий закон (а тим біль-
ше ніяке розпорядження нижчих органів влади)
не накладало на гр. кат. парохів обов'язку визна-
ти в зносинах з урядом польської мови, політич-
на влада не може погрожувати гр.-кат. парохам
„суворою“ карною відповідальністю, як це ро-
бит староство в Чорткові. До виступів з погроза-
ми і до накладання кар не дають права виконав-
ця влади ані польський „мощний“ закон, ані всі
інші закони давньої Австрії, починаючи від перед-

конституційного ославленого „Гуміпенту“ з
1854 р.

Всяка інша інтерпретація польського „мов-
ного“ закону з 31. VII. 1924, або стосування його
до даних надворних, губерніяльних і міністерсь-
ких декретів зперед 100 літ старої передкон-
ституційної Австрії — не витримує критики, бо
на централістичній, передконституційній Австрії
річ ішла про навчання загально уживаної в той
час чужої латинської мови, або німецької; ці об-
ставини (зперед 100 літ) засадничо змінились

після революції 1848 р. через видання основних (конституційних) законів з 1867. наслідком чого після появи цих законів так рим.-кат. як і гр.-кат. духовенство не лише само вживало рідної мови, але навіть старости (на основі рескр. б. гал. намісництва з 23. IX. 1871 В. 6427/В. стор. 3287 аб. Каспарека) були зобов'язані вживати української мови в урядових зносинах з гр.-кат. Ординаріатами і гр.-кат. духовенством!

Так само суди за часів б. Австрії аж до II розвалу, на основі рескрипту мін. внутр. справ з 9. III. 1900 ч. 3257 доручали гр.-кат. парохам місцеві „викази випадків смерті“ (формуляр ч. 1. поведінки в неспірних справах мін. справедливості ч. 51122/000) в українській мові; цей стан змінився на нашу некористь лише у відношенні до нас з боку державних і самоуправних установ на основі відомого „мовного“ закону, але не у відношенні до них з нашого боку.

Права нашої мови взагалі в державних і самоуправних установах польської держави нині напевно обмежені, бо за Австрії навіть до Найвищого Трибуналу Справедливості у Відні (центрі германізму) можна було вносити скарги і відклики в рідній мові і в такій самій мові агаляний Трибунал мусів на ті скарги і відклики відповідати. Тепер на основі згаданого „мовного“ закону уряди відповідають в українській мові тільки на *виразне домагання інтересованих* (арт. 2. уст. 7. зак. з 31. VII. 1924 ВДЗ. ч. 78 п. 757).

Все те складається на повний доказ, що на основі всіх законів і розпорядків б. Австрії гр.-кат. парохі мали право предклати і дійсно предклати всі викази з метрикальних книг у матірній мові. Цього стану не змінив також нікий польський закон, не змінив його і закон про мову державних і самоуправних установ. Бо — як „деко спеціаліст“ між ріжними категоріями урядів, котрі зобов'язані з уряду вживати державної мови, — не вчислив між ними гр.-кат. парохіальних урядів. Них останніх не можна теж ні як уважати державними урядами, ані теж — як не робить рескрипт чортківського староства — державними урядами „цивільного стану“.

З тої причини не можна припорошувати до гр.-кат. парохів примусу на основі Розп. През. Р. П. з 22. III. 1928 ч. 36. п. 342, як це робить цитований рескрипт староства, який погрожує „s u o w a odpowiedzialnością karna“ на основі арт. 45—48 згаданого вище розпорядку. На основі ст. I. цей розпорядок регулює лише введення в життя при допомозі відповідних примусових засобів: а) загальнообов'язуючих правових приписів, або б) оречень і наказів адміністраційної влади, виданих нею для виконання законів.

Ані одне, ані друге, як це видно з наведених постанов Найвищого Суду, в даному випадку не заходять, бо нема ніякого закону, а арт. I. закону з 31. VII. 1924, на який посилається рескрипт чортківського староства, згідно з рішенням Найвищого Суду не накладає на гр.-кат. парохів обов'язку предклати звіти про рух населення в урядовій мові. З рішення Найвищого Суду у Варшаві виходить ясно, що Розп. През. Р. Р. про

статистику природного руху з 1. II. 1926 ч. 10 п. 76 не заключає в собі ніякої карної санкції, а тим самим „кара“ і то „сувора“, загрожена старостом, не може бути припорошувана. Навпаки, цитований розпорядок лише уповажнює адміністраційну владу I інст. тоби вона давала розпорядження виконати роботу на кошт особи, яка веде акти цивільного стану або метрикальні книги (арт. 6.), і то лише тоді, коли вона „взагалі не сповняє поручень“ (себто взагалі не предклате звіту та не дає видшення). Але адм. влада не може грозити чи карати адміністраційно за невиконання допущень щодо мови листування, коли сам закон не уповажнює до того влади, ані не передбачує ніякої карної санкції.

На основі арт. 14. пнт. розпорядку про примусову повелінку в адміністрації (п. 342) підставою до ввезення примусу мусить бути якийсь виконавчий титул, а таким титулом можуть бути:

а) (арт. 14) обов'язуючий правовий припис, оскільки вже з нього безпосередньо випливає обов'язок *wyrażnego świadczania (zaniechania, znośzenia)*, без потреби вилучати владотвірний акт (як останній рескрипт староства), б) загальне розпорядження влади, передбачене правом, в) рішення, накази і заклади передбачені правом.

Ані одного випадку цитованого розпорядку не можна пристосувати до „обов'язку гр.-кат. парохіальних урядів агалявати звіти про рух людності у польській мові“, а тим менше ніякий закон або розпорядок легально виданий не каже, що дотеперішня повелінка гр.-кат. парохів є суперечна з постановою арт. I. зак. з 31. VII. 1924 ВДЗ. ч. 73 п. 724. — як не цілком самовільно рішає староство у Чорткові у своєму рескрипті.

З тої причини останній рескрипт староства у Чорткові являється спеціальним актом, виданим через староство „at hoc“, а тому, по думці арт. 14. уст. а) вище цитованого розпорядку, як не опертій на ніякому законі — не може мати виконавчого титулу.

Вкінці розпорядження староства у Чорткові є також тому правно неосноване, неформальне і неважне, що такі розпорядження повинні бути „porządzone zagrożeniem z podaniem terminu, po uływie którego przymus będzie zastosowany i podany środek przymusowy“ — чого староство в своїм рескрипті не подало.

Проти такого наказу можна відкликатися до воєводства (арт. 20) і внести скаргу до Найвищого Адміністраційного Трибуналу, бо і на тій дорозі не можемо програти давно набутих, та навіть польськими законами санкціонованих прав рідної мови в зносинах нашої церкви з державними урядами I. II. інстанції.

Влучні вказівки в цій справі видав гр.-кат. Еписк. Олінаріат в Станіславові, оголошені у „Вістнику“ ч. VII—IX. з р. 1930.

Ці вказівки звучать:

1) Метрики треба провадити і виставляти в латинській мові. Тут річ іде головню про практичні мотиви, бо метрика є не тільки церковним

документом, але також інтернаціональним, а сторони можуть мати великі труднощі і перепони

2) Статистичні виказки і метрикальні посвідки для державних властей в I-ій і 2-ій інст. (власти судові, адміністраційні і пр.) треба виставляти в українській мові. Тіж самі статистичні виказки і посвідки для всіх військових властей треба виставляти в польській мові.

3) Кореспонденцію з державними властями 1-ої і 2-ої інстанції треба провадити в українській мові, а з властями 3-ої інстанції і з військовими властями в польській мові.

4) Не можна заборонити державній адміністраційній владі впливати в метрикальні книги, однак ніяк не вільно дозволити забрати метрики з парохіального уряду без згоди і дозволу Епископського Олінаріату.

5) Печатку парохіального уряду треба виготовити в українській мові і вона має служити одночасно до метрикальних документів, а то тому, що поруч з парохіальним урядом нема ніякого спеціального метрикального уряду.

6) Всякі письма, адресовані до „уряду метрикального стану цивільного“ треба везати або переслати до Епископського Олінаріату, бо таких урядів не засновано і їх нема.

Вище цитовані вказівки нехай будуть відповіду для ревних у випикуванні всяких правових „крючок“ адмін. властей і для деяких наших священиків, які страха ради — як зачувати — вже предкладають різні виказки в „визку паньством“.

Д-р Остап Юрчинський.

Зміна адреси і зол. Можна прислати пошто-вими марками.

Націонал-демократи на радянській Білорусі.

„Пролетарська Правда“ містить замітку про усунення з компартії більшовиків Білорусі членів Білоруської Академії Ігнатівського й Жилуновича, про що ми вже згадували. Згідно з цією заміткою „П. Правди“ справа ця представляється так: „Проф. Ігнатівський в 1920 р. вийшов із лав „дрібнобуржуазних елементів“, які активно боролися проти радвлади і вступили до комуністичної партії, обіцяючи, що він остаточно пориває із своїм минулим та буде широким боротись під прапором комунізму. Проте, будучи на провідних посадах, а потім і на становищі голови Академії Наук, Ігнатівський і надалі залишився на дрібнобуржуазних ідеологічних позиціях, в своїй роботі здійснював ідею буржуазно-куркуліського націонал-демократизму. Жилунович вступивши до компартії, в першій же день обстоював антипартійні націоналістичні погляди, а коли був редактором „Радянської Білорусі“ був рупором контрреволюційних націонал-демократів. Жулинович перетворив довірені йому найважливіші ділянки роботи на органи націоналістичних ідей“.

—О—

ФЕЙЛЕТОН „ДІЛА“ З ДНЯ 6. ЛЮТОГО 1931.

ПРОФ. ІВАН ОГІЄНКО.

ВЕЛИКІ РОКОВИНИ.

350-ЛІТТЯ ОСТРІЖСЬКОЇ БІБЛІ.

Вибір тексту. — Переклад. — Який список був основний?

I Остріжська Академія засіла за тяжку працю виготовлення біблійних текстів для їх видання. Це була перша, широко поставлена комісія для виправлення церковно-славянської Біблії. Комісія працювала кілька років, працювала науковими методами, які тоді усталила західна богословська наука. На початку вирішено головне питання: який саме текст взяти за джерело — чи жидівський чи грецький 72 толковників. І ось з запрошеними людьми — розповідає кн. Остріжський, — „а також із багатьма іншими, що добре знають св. Письмо, довго я радився, і загальною радою та одностайним бажанням вибрали ми давній грецький список 72 перекладчиків. — І я наказав незмінно у всіх наслідувати цей список“.

Грецьку Біблію від найдавнішого часу вважали в православній церкві за основне джерело св. Письма; з цієї ж мови робили всі наші церковно-славянські переклади. Тому й Остріжська Академія не могла відірватися від такого традиційного погляду, і канонізувала власне грецький текст. Як показала пізніша історія, це була основна недолуга праці остріжських колекторів, — жидівському текстові вони не надавали великого значіння, і цей свій погляд передавали далішим поколінням.

Наукові дослідники окремих біблійних книг дають нам можливість говорити про методи праці остріжської комісії в справі виготовлення

біблійних текстів. За основу взяли грецький текст 72 перекладчиків, — мали друковані видання й деякі рукописи його; звичайно, з теперішнього наукового погляду це замалий апарат, а до того в XVI. в. не знали ще тих власних текстів, з яких роблено найдавніші церковно-славянські тексти (т. зв. Лукіянівська редакція). Через це порівняння якихнебудь славянських текстів з випадковими текстами грецькими не могло дати добрих результатів; правда, в XVI-м ст. цієї тези ще зовсім не знали. Отож, усі книги св. Письма рівняли з їх грецьким текстом.

Які саме церковно-славянські тексти зібрав кн. Конstantин, докладно сказати не можемо. Але ціну давнім пергаментовим рукописам тоді вже знали, і тому певне їх шукали для остріжського видання; як знаємо, в XVI-м віці протестанти, що працювали на українських землях, високо ставили старі церковно-славянські тексти. Аналіз тексту Біблії 1581 р. показує, що, напр., для книги Буття, Ісуса Навина та Єсфирі остріжські справщики сильно використали найдавніший кирило-методіївський текст. Але, на жаль, остріжська комісія давніх церковно-славянських текстів мала дуже мало, і тому ціла Біблія, щодо славянського тексту, не вийшла давною.

Аналіз мови Остріжської Біблії показує, що мова ця в різних біблійних книжках не однакова, а це свідчить, що Біблію зложено зі списку різного віку й різних земель; навіть право цієї Біблії. Скрізь добре знали, що остріжські редактори Біблії не шкодували своїх сил, тоби вибрати найкращі списки, але з того, що мали. Вони їх сильно виправляли, але надати цілій Біблії одноцільного характеру ніяк не змогли. Багато списків було південно-славянських, що й знати з мови та з правопису, які часто лиш, лися невиправлені.

Безумовно, не всі біблійні книги розшукано для остріжського видання, тому довелось користати й з того списку Геннадієвої Біблії 1499 р., що його прислали з Москви. Як відомо, чимало книг з наказу архієп. новгородського Геннадія перекладено з латинської Вульгати; цікаво, що книги ці (Товит, Юдит, 1 і 2 Параліпоменон та Ездри й Неемії, Плач) остріжські редактори або перекладчик з грецького, або сильно виправляли згідно з ним; і тільки 3-тю кн. Ездри, що її не було в грецькій тексті, перекладали (але) з Вульгати. З Вульгати-ж виправляли й деякі інші книги.

У нашій науці дуже поширена думка про те, ніби в основі Остріжської Біблії 1581 р. лежить московська Геннадієва Біблія 1499 р. Думку цю подав ще сам князь Константин, бо в передмові згадує про цю Біблію. Але аналіз передмови нічого не говорить про те, що власне московський список покладено в основу остріжського видання. Навпаки, порівняння Геннадієвої Біблії 1499 р. з Біблією Остріжською скрізь показує, що московський список не став основою для Біблії 1581 р., — його використовували (де більше, де менше), як і інші церковно-славянські, особливо південно-славянські джерела. Найкращий дослідник біблійних текстів, професор Петроградської Духовної Академії Ів. Евсеев пише про це так: „Значення Геннадієвської Біблії, какъ основы Острожской Библии, прихотится значительно ослабить. Острожскимъ исправителями проявлены были значительныя самостоятельныя поиски текстовъ и самостоятельныя ихъ свѣрки“.

Усе це, очевидно, тільки підносить наукову вартість Остріжської Біблії, і підносить на цій також ту працю, яку поклали коло неї остріжські колектори.

(Продовження буде.)

З нагоди ювілею Рідної Школи.

III.

Потреба зміни. — Для добра молоді. — Адміністративний апарат. — Кружки чи інспектори.

Зріжничкування типів середніх шкіл відносно до здібностей і хисту учнів — це перший крок, щоб здійснити постулат: „Кожний чоловік на своєму місці“.

Тут треба ще агадати і про приймання учнів до гімназій. Відповідними приписами треба би не нормувати. Слід би приймати тільки учнів дійсно здібних, які дають запоруку доцільної і систематичної праці. Усі інші повинні вийти з інших фахових шкілах.

При вписах до середніх шкіл треба би всіх учнів піддавати психотехнічним дослідям. Вони охоронять і саму молоді і їх родичів перед негодним розчаруванням та перед зайвими жалюми на паріканнях.

Коли говорити про устрій цілої шкільної системи — то тверджу, що дотеперішня система шкільних класів з цілим апаратом лавок і зі своїм урядовим виглядом — не відповідає атмосфері рідної вільної школи. Не думаю писати наукового трактату. Згадаю тут тільки дальтонську систему, яка в наших обставинах була б найдоцільнішою і змінила би нудит, тяжку, мов олово атмосферу, в дійсно цікаву, приємну, лабораторійну працю, яка своїми методами, а головню самостійною працею перевернула дотеперішню систему бездушного, нудного викладу і готових тез і ріпота.

„Рідна Школа“ повинна добре прилаштуватися над способом зміни дотеперішнього стану наших середніх шкіл і перевести цю зміну в якнайкоротшому часі для добра самої молоді та цілої нації.

Вчительські семінарії, про які, на жаль, майже забули „Рідна Школа“, даяб їй бажаних і відповідних до духа навчання в її школах — учителів.

Тут приходять мені на думку різні школи фахові, різні вечірні курси, візчити та реферати. Ніде правди діти, по селах і містечках мало ще знають про діяльність та значіння „Рідної Школи“. Вина в цьому Головна Управа, що не влаштувала цілої низки візчитів чи рефератів по селах з обов'язку виховання молоді. Ця діяльність дуже запоздала, навіть по містах. А прівіть виховання нашої молоді це найважливіше завдання „Рідної Школи“. Не тільки шкільне виховання, але і позашкільне повинна взяти під свою опіку Головна Управа.

Писати про це потрібно тут важко. „Рідна Школа“ повинна відірватися у села, в кожний кут „забитий дошками“ і додавати сили очокям.

Кожна діяльність, а тим більше така відповідальна як виховання та навчання серед неспри-

ятливих обставин, вимагає в першу чергу відносно зложеного адміністративного апарату.

Нинішній поділ краю на різні т. зв. кружки „Рідної Школи“ не дуже доцільний, а навіть сприяє саму діяльність Товариства.

Я мав нагоду вже пераз це перевірити. До такого кружка входять звичайно люди, які на виховання та навчання найменше визнаються, не мають ніякої охоти до цієї праці, а ще менше часу. І тому не дивним і не рідким є явище, що ці кружки здебільша не виконують свого завдання, а в відношеннях до вчителів чи інших осіб, які хотіли би щось дійсно зробити для добра „Рідної Школи“ — є завжди ворожо настроєні. Коли прочитати протоколи такого кружка — можна добре планати цілу діяльність обмежави включно до організування збірок.

Підчас розмов з деякими головами кружків „Рідної Школи“ я чув тільки самі нарікання на наложення їм таких обов'язків, на яких не розміються і яких виконити не вміють. А що торкається педагогічної сторони — то про це вже я не казати.

Тому то вважаю існування поодиноких кружків за досім недоцільне. На їх місце можна поставити т. зв. інспекторів, фахових людей. Завданням їх було б візитатії, службові справи учительського персоналу з цього повіту, влаштування різних педагогічних учительських конференцій, батьківських зборів, справи адміністративні і все інше, що входить в обов'язки діяльності нинішнього кружка.

Таке зорганізування праці малоб цю добру сторону, що все зкупчилося би в руках одної фахової одиниці, яка була б відповідальна за цілу свою діяльність перед Головною Управою — а ріпнорчасно учительство вислалоб фахового доглядника та дійсного опікуну. Мені самому раз доводилося в одному місті гаязати за членами „Рідної Школи“, а до кого я прийшов, кожний відсилав мене до іншого, кажучи, що він вправді є в кружку, але на нічім не визнається.

І ще один факт ценю представити вам справу недоцільності поодиноких кружків. Є це виплати місячних поборів. Знаю з перших джерел, що в деяких народних школах вчителі кажуть дітям приносити собі складки і їх забирають, а кружок пізніше тільки доплачує мінімальну квоту. Я не хочу наводити більше фактів з такої поведінки деяких кружків, що деяким про ведення шкільництва не мають ніякого поняття, в чому й лежить головна причина їх неадач.

Натомість одна фахова людина може поставити таку діяльність далеко краще і доцільніше.

Хто з ВП. Передплатників надішле до дня 15-го лютого 1931 р. передплату за три місяці заздалегідь цей дістане як премію повість Альфонса Доде:

Маціцький

Перекл. із французької мови М. Рудницького.

НА ПОЧТОВУ ОПЛАТУ ТРЕБА ПРИСЛАТИ 1 зол.

А попри те Головна Управа побудується всяких труднощів, непорозумін та латань, головню пра ускладненні шкільної сітки, установанні етапів, організаційних ступнів шкіль і т. д.

IV.

Висновки.

В останньому розділі хочу дещо сказати про матеріальний стан „Рідної Школи“ та спосіб перепроводжування збірок. Передовсім мушу підкреслити, що раз на все треба забути, що суспільність дає підмоги „Рідній Школі“. Ні! Це є національний дар для виховання своєї молоді. Тільки виходячи з цього становища — можна говорити про існування „Рідної Школи“, причім цей дар мусть бути масовий.

А щоб так було, на це треба зрозуміння цілого народу. Колиж його де бракує, то треба це зрозуміння поширити.

Тому то треба змінити і спосіб виплачування поборів. Не жаліє складки та жаліє зачети з боку кружків, а Головна Управа сама повинна регулювати усі побори таким чином, що разом з листом поборів повинна пересилати відповідну суму до рук своїх інспекторів для розділу.

Такий спосіб дозволить Головній Управі переводити докладну контролю своїх витатків.

Хто мав би збирати дар? Передовсім усі наші установи, передовсім економічні. Вони є найбільше в цих справах заінтересовані. Кооперативи повинні взяти на себе обов'язок статися відповідних датків на „Рідну Школу“. Міг би цю функцію покласти і повітовий шкільний інспектор. Всі виплати муслиб бути сконцентровані в Головній Управі.

Така економічна адміністрація малаб цю добру сторінку, що зосереджуваб усі фонди в одних відповідальних руках та не погрозляб на ніякі поділи між кружком і центром, які не приносять до поліпшення діяльності, але навпаки її утруднюють.

Степан Конрад.

ФЕЙЛЕТОН „ДІЛА“ З ДНЯ 6. ЛЮТОГО 1931.

ЮЛІАН РЕДЬКО.

ПРОТИАЛЬКОГОЛЬНА ПРОПАГАНДА.

(Докінчення).

Таблиця при дорозі апевнила його, що це справді Степан, мета його мандрівки.

З вузьких віконць виглядали діточі замарані личка, на вулиці не видко ні живої душі. На одному подвір'ї побачив малого хлопчика.

— Гей, хлопче! Де ваш ксьондз мешкає?

Малий видивився на нього, постояв хвилину і вік до хати.

Неграйко пішов за ним.

На дорозі аустріла його молодниця, мабуть мати малого.

— Вам кого треба?

Неграйко повторив своє питання.

— Та в нас нема ксьондза. Ми на друге село до церкви ходимо. А ниніка такий дощ, то відай віхто й не ходив...

— А де ваша читальня? Далеко відси?

— Га? Як кажете?

— Читальня наша де?

— Читальня? Не скажу вам, пане.

З хати вийшов іше молодий господар і старий дід.

— Читальні якоїсь питають. — обяснила їм молодниця.

— А вам нащо читальні? — синтв господар та відхоріло оглянув незнайомого.

— Мене вислали зі Львова з рефератом до вашої читальні. Ви мали вислати фіру на стайцю, — не знаю, чому фіри не було. Я маю тут мати реферат про вплив алькоголю на людське здоров'я. Ви муслили хіба про це читати.

— Ні, не чуя нічого. А в нас читальні, то можна сказати, що й нема.

— Як це нема?

— Та такі нема. Торік приїздили якісь пані й розбили загальні збори, але на тім і кінець, бо ми хати не маємо, нема де сходитися.

— Ну, а кого вибрали тоді головою?

— Та ксьондза. Вони на другім селі.

— А заступником голови?

— Того вже вам не скажу, пане. Я тою політикою не бавлюся... Ви піліть там, — онта хата, що бляхою побита. Там Михаськів Василь сидить. То він такими справами в нас орудує. Може він вам щось скаже...

Василь Михаськів збентежився і переказався, коли незнайомий зачав його розпитувати про читальню.

— Та я, пане, такой не знаю, чи я заступник, чи ні. Бо то, рахувати, на зборах мене вибрали, але я казав, що не буду, бо не маю голови до того...

— Ну, але ходіть хоч до хати та загірїтєся.

— Ну, а якже з тим рефератом буде? Там хтось із вашої читальні мене замовив. Там мусли хтось про це говорити, оголошувати...

— Та то певне ксьондз. Вони певне в церкві заповідали, але від нас ніхто не ходив до церкви.

— Ну і шож тепер буде?

— А я знаю...

— Можеб якое повідомити людей, нехай зійдуться, то я їм дещо скажу.

— Ба, коби зійшлися. Нема як повідомити та й ніхто не прийде, — де кому хочеться йти в таку погоду... От поспіште, паничу, обшушіть ся, обгірїтєся, а я вже вечір сам підезу вас на стайцю.

— Не було ради, хіба послухати господаря.

— Ви десь голодні, паничу. Певне не обїдали ще? Жінко, — а можеб ти що зварила для панича? Може де до дві яйця, або молока спар...

— Ба вілкі візьму? — ширю відповіла молодниця.

— Курі не несуться, а молока, сам знаєм, лише для дитини є дрібка.

Неграйкові стадо непонимно

— Не робіть собі клопотів, газдо. Тут десь певно якийсь sklep є, кооператива, — то я собі куплю дечого.

— Не знаю. Кооператива ще в нас нема.

Хіба в коршмі в Мотка може що дістане.

— В коршмі? А шож там можна дістати?

— Та аського дістане. Горівка й рум, пиво, ковбаса, булки.

— А гарячого чаю дістане?

— Не знаю, може жидівка зварить.

Не було ради. Презерент із „Відродження“ мусли піти до коршми, що в даному випадку стала для нього одинокою дошкою порятунку.

Нащо панові гарбати? Я маю файну вудку. Ще ліпшу як уві Львова. А гарбати нема.

Неграйко проказнув шмат запіснїлої ковбаси й подумав собі, що смертельно занедажує, коли не розігрїє після того шлунока гарячим чаєм, — або хоч жидівською „вудкою“.

Виніа три чарки, одну за одною й закусив ще ковбасою.

— Добре, що тутешні люди не знають іше про звичайний вплив алькоголю та про його страшні наслідки, що мстяться навіть на деяких поколіннях. Бо інакше то я й загірїтєся не маю би права та мусли би вертати до Львова з катаром шлунока, або запаленням сліпої кишки...

Повернув до свого „заст. голови“ й цей під вечір заздалізіз, везти Неграйка до побяду.

— От і зробив я велике діло, — думав Неграйко, сідаючи на фіру.

Та у хвилині, коли перегнувся через поудробок, щось дуже погане підступило йому до горла. Не знати, чи жидівська запіснїла ковбаса, чи та смердоча снучка викликала в нього, несприятного, таку реакцію. Досить, що заки відїхав до Львова, вступив по дорозі ще до одного чужого міста.

Ослаблений та блідий визрапався из фіру а рушив назад із неададої експедиції

За океаном.

Український католицький священник у президента Гувера.

Український католицький парох з Джан-таві, Па., о. Микола Волошук, молодший, був тому кілька днів у Вашингтоні, де мав кілька політичних розмов про українські справи в Європі. О. Волошук був наперед разом з конгресменом Расселом Лічом у Білому Домі у президента Гувера, котрому оповів про положення в Галичині. Президент Гувер вислухав з увагою звідомлення про події в Галичині, а говорячи про американських українців, висловився про них з великим признанням. Описав о. Волошук був у державному департаменті, у шефа відділу Східної Європи, Келлі, котрому теж представив справу. Цей відповів, що українці, американські громадяни, одержать повну охорону американського уряду, колиб були на шенебуді наражені. Крім того о. Волошук був у сенаторів Дейвиса і Ріда з Пенсильванії, котрим теж представив справу. Як відомо, о. Микола Волошук є капеланом „Американського Легіону“ (ветеранів) і редактором органу відділу „Американського Легіону“ в Джантаві, Па. Тому його знають більше в американських видних кругах і безперечно прислухаються до його звідомлень та опинії про події на українських землях.

Слово про Галичину через радіо.

В неділю, 21. грудня, від години 3.30 до 4.30 пополуночі з станції WCFL в Шикаго проголошено слово в англійській мові про події в Галичині. Разом з тим співав Український Хор міста Шикаго під управою п. Юрія Бенецького. Сольо відспівав п. Максим Костелюк.

Українська година на радіо в Шикаго.

Шикагівський часопис „Україна“ подає, що в Шикаго будуть українські радіо-концерти щонеділі в часі від години 8.30 до 9.30 веч. із станції WEDC. — Цікаво, коли ми дочекаємось чогось подібного у Львові?

Український радіо-концерт в Рочестер, Н. Й.

В неділю, 18. січня, в год. 3 до 3.30 попол. відбувся в Рочестер, Н. Й., радіо-концерт із станції WHAM. Град селянська оркестра у складі М. Юрків (кларнет), П. Климців (скрипка), Пригода (бас) і Онуфрік (цимбали). З окремими сольовими точками виступали Іван Боднар (скрипка), Мері і Стеля Климців (співачки).

Український Хор в Шикаго на литовському концерті.

Український Хор міста Шикаго під управою Юрія Бенецького запрошений до участі у великому литовському концерті литовського щоденника „Дравас“ в неділю, 1. лютого, в Литовській Аудиторії при 3133 Савт Голстед стріт.

Перемога.

Як перемогли при виборах українці на Буковині.

При доповнюючих виборах у черновецькому повіті дня 29. І. ц. р. на посла до парламенту вибрано, не зважаючи на натиск з відомого боку, великою більшістю голосів українського кандидата д-ра Ореста Шкрабу. Офіційний результат: д-р Шкраба 15.993 голосів, рум. соціаліст Григорівіч 9.853 голосів, рум. ліберал Марко 7.220 голосів, рум. дуніст Реуц 2.193 голосів, а хунь Гуменюк, поставлений правительством на те, щоб розбити українські голоси, отримав ледви 551 голосів.

Урядові круги явно піддержували рум. соціаліста, а матеріально ще й хуня Гуменюка; урядовці розбивалися за своїми партійними рум. кандидатами. Тому, що нарід припалахті нові загальні вибори в цілій Румунії, всі рум. партії змагалися заззато і всякими способами, щоб пізнати свої сили в повіті з українською більшістю.

Більшість голосів д-ра Шкраби виносить цього року поверх 5.100, а перед роком здоху д-р Дутчак 5.500 голосів більшістю. Не викликала також тяжка зима, бо українські виборці мусіли вантрувати і до 30 км. до своїх виборчих локалів, тому, що на 3-6 громад в українських околицях був ледви один виборчий локаль, коли майже кожне румунське село мало свою власну виборчу комісію. Так наприклад здоху цілого Дністра є 12 українських громад, а були для них тільки два виборчі локалі 1) в Занячі (напроти Залішків), 2) в Оунті (на бесарабській границі).

Пораз перший при цих виборах стали національні меншости (одна часть національних жителів: партія сенатора Ебнера і демократичні сили по стороні українців: не були чинні).

ша спроба виборчого блоку меншостей в Румунії. Ця поміч виявилась цим разом тільки в Чернівцях і принесла українському кандидату около 800 голосів (порівнюючи з голосами, котрі д-р Дутчак дістав перед роком).

Ці вибори доказали також, ще раз наглядно, що національна зрада не приймається між нашим народом на Буковині, що нарід у великій більшості карно віддав свої голоси на свого молодого кандидата, не зважаючи на те, що його не знав і не бачив на свої очі, бо задля великих перепоп і старостинського терору відбулись українські віча ледви в кожному п'ятим-шестім селі.

І. П.

З життя Української Студ. Громади в Кракові.

СВЯТО 22-го СІЧНЯ.

Кинуті долею поза межі Рідного Краю, пять соток українського студентства в Кракові живуть дружи́м, родинним життям. Всі радощі і всі прикрости, все що несуть дні за днями, все те переносять вони разом і це ще більше їх об'єднує. Зокрема сильно зєднують їх всякі національні свята, що їх вони святкують щорічно дуже торжественно.

Оце й цього року відсвяткували вони світлу пам'ять події з 22. січня 1918 і 1919 р. р. Підготовку свята взяла на себе одна з секцій Громади. Складалося те свято з 2-ох частин: відчиту і святочної академії.

Дня 22. січня відбувся відчит. Читав його студ. Я. Палух. В годинному рефераті представив він докладно хід події вперед 13-ти чи пак 12-ти літ. Та відчит цей не був лише реєстром поодиноких фактів. Прелегент старався дати ширший погляд на цілу велику українську революцію; кошукувався причини невдач, робив підсумки страт і здобутків, підкреслював завдання теперішньої хвилі і вказував перспективи майбутності. Це була перша частина святкування роковин 22. січня.

Друга-ж — святочна академія — відбулася 25. січня. Сала „Просвіти“ виповнена вщерть. Сиена прегарно вбрана. На годиннику вибиває 7.30 і на сцену входить хор. Ще мент і загремівла рвучка, молодецька пісня Черкасенка-Ярославенка „Гей пластуні, гей юнаки“. Кілька десятків молодих голосів і стількиж гарячих душ, під проводом вправного диригента, студ. Андрійшина, створили мистецьке діло. А за хвилю лунали вже гарячі слова промови. Слова про неаблагані закони природи, про те, що тільки дужі покликані бути панями світа. Про те, що як довго український нарід зберігав у душі здорові первні, як довго йому чужими були слабосила мягкість, рабська униженість і тупа байдужність, так довго був паном у своїй землі, так довго слава його імени широко гомоніла по світу. Говорив палко і пориваво студ. Ярослав Палух. А по промові знову хори: Гайворонського „Гей ви галки“ і Купчинського Баладюк. „Ой завила черемха, завила“, деклямація студ. В. Кисілевського „Самсон“, деклямація з чуттям і повним зрозумінням змісту слів, а дашче спомин учасника агадуваних подій, інж. Гловяка. 15 хвилин слухали присутні оповідань воєнка — про його переживання, про настрої стрілецтва в тому часі, про всі світла й тіни тодішніх часів. — І з ним на перемну слухачі раз сумували, то знову радісно усміхалися на спогад про світлі події і таких людей.

Другу частину академії розпочав реферат інж. Заручького про IV. універсал і про його виховне значіння для українського народу. А потім знову хор (Карманського-Гайворонського „Спозналась міра“ і Грінченка: „Сміло други“), короткий, омпат-літерат. нарис студ. Лотоцької „У день великого свята“ і поривавча змістом і способом виголошення деклямація Бабієвої „Ірландська легенда“ студ. О. Шипайлівною. Деклямація зробила помітне вражіння на всіх. На закінчення ще дві пісні: Л. Лелюкого „Від Сяну“ і Воронного-Ярославенка „За Україну“ — й ціла зала адригнулася від могутніх звуків нац. гімну.

Згадуючи про те свято, не можна помінути двох фактів, радісного й сумного. А саме: свято 22. січня відсвяткували разом всі українці, злізши вони не булиб. І галичани і волиняки і враніт емігранти з Наддніпрянщини, які взяли наприкінці участь в улаштуванні свята (реферат радним промовою один цілком протилежний: на багато краківських українців, і то тих, на я-звернуті очі цілого українського Кракова, зокрема студентства. А їх українське студентство хотілоб так дуже бачити між собою, зокрема ще на національних святах!

Д-ни.

При зміні адреси просимо подавати й стару адресу.

Ганді переговорює з Англією.

В Алахабарті почалися збори провідників індійських націоналістів при участі Ганді. Кажуть, що конгрес займе прихильне становище до Англії, коли: 1) буде проголошена загальна амнестія для всіх політичних в'язнів, 2) коли влада мовчки толеруватиме порушення сільного закону весь час, як ітимуть переговори.



BECHSTEIN & BLÜTHNER

Оригінальні першорядні фортеп'яни, оказійно на продаж „Дім Шопена“

Львів, Сикстуська 11. Довгоречинцеві сплатити 1423 2-2

Академік Андрій Лобода.

(З приводу його смерті.)

(Докінчення).

Праця А. Лободи, з якою вступив він у 1893 р. як доцент на катедру київського університету, розпочала в науковій праці покійного нову діяльність над українською культурою з деякими до неї симпатіями. Що далі ці симпатії збільшувалися та поглиблювалися. Року 1903 акад. Лобода досліджує староукраїнську освіту в до-татарську добу; р. 1905 покійний підкреслює заслуги в ділянці мови і літератури українського вченого М. Максимовича; у р. 1908 спинається на наукових заслугах другого визначного українського вченого Мик. Дашкевича; того-ж року стуляє майже нерозроблене питання — про київське бурсацтво давніх часів; р. 1909 опрацьовує наукову діяльність третього великого українця Волод. Антоновича. Останні дві праці р. 1908 і 1909 А. Лобода друкує в Записках Наук. Т-ва в Києві українською мовою. Крім друкованих студій з окремих питань українознавства покійний напротязі своєї праці в київськ. університеті в рр. 1900—1914 майже щороку оголошує курси з історії української літератури XIX ст. А від р. 1918 акад. Лобода переходить цілком до студій над українським фольклором і літературою і до останніх часів свого життя цієї праці не покидав. Наукова діяльність акад. М. Сумцова, М. Драгоманова, П. Куліша, постична творчість Т. Шевченка, українська народна поезія, — оце все були ті актуальні питання, що притягали увагу покійного.

Велику вагу відіграв семінар акад. Лободи в київськ. університеті напротязі науково-педагогічної його діяльності. Це був семінар з нової літератури, народної поезії та історії мови; вважали його одним із найчисленніших семінарів на факультеті. Завсідні на ньому студентів було повно; дебати були постійно цікаві, бо теми були актуальні і навіть із останньої доби літературного життя. Пам'ятаю реферати про „Символізм“ А. Белого, про Л. Толстого під час його „уходу“ з дому, про Чехова та найновіші проблеми театру в зв'язку з книжкою, що саме явилася друком. „Книга о новом театре“ і т. д. Може ці теми були більше даниною часу ніж науки, але А. Лобода допущав їх до читання, бо вважав їх корисним відпочинком і безперечно вправами, що могли зацікавити не лише спеціалістів, але й ширшу аудиторію. Але поруч цих так зв. „бесід“ тем були теми й чисто наукові, що були зв'язані з творчістю Пушкіна, Лермонтова, Гоголя, Тургєнєва, Островського, Бєлінського і т. д., з народною поезією, етнографією (Буслаєв, Афанасьєв-Чубинський, Костомарів, Драгоманів, Потебня і ін.). З цього семінара вишло багато наукових дослідників. Досить буде вказати на такі імена, як Богуміл, В. Маслов, С. Савченко, П. Філіпович, С. Роззавич, В. Нейман, О. Дорошкєвич, В. Бойко, П. Рудін, В. Петров і інші, і ці учні покійного є доказом наукової кваліфікації вченого.

У своєму семінарі навіть у часи найбільшої реакції, акад. Лобода приймав праці і з українського фольклору, етнографії та літератури. Так, у В. Бойка праця про Марка Вовчка вплинула лише на семінара А. Лободи.

Крім науково-педагогічної праці покійний відзначався високою інтелігенцією як людини: був незвичайно лагідної, мягкой і привітної вдачі; з великою увагою ставився до своїх слухачів, терпеливо слухав різні запити і нікого не залишав без відповіді й поради.

Смерть акад. Лободи, якому ще не сповнилося цілих 60 літ, — це велика втрата для України, бо його любила українська і неукраїнська молодь і тягнула до нього як до учителя і як до ліберального професора (це теж в очах студентської молоді була важлива риса і запорука довіри). — це велика втрата для української науки й культури, бо в ній покійний займав почесне місце як учений і учитель. Хай буде Тобі, дорогий Учителю, легкою Українська Земля, для якої Ти так багато і корисно попрацював!

Леонід Білецький.

ОСТАННІ ВІСТІ

ЕКСПОЗЕ МІН. ЗАЛЕСЬКОГО.

Дня 4. лютого на засіданні комісії закордонних справ виголосив експозе мін. Залеський. Згадуючи про женецьку конференцію, сказав, що дуже важке є з'ясування, що на території з мішаним населенням не повинні працювати організації націоналістично-агресивного характеру.

Дискусію над експозе Залеського відложили до 10. лютого.

ВІДГОМІН КРОВАВОЇ НЕДІЛІ У ВАРШАВІ.

У середу почалася розправа проти 9 діячів центральної влади ППС, що 14. вересня м. р. зорганізували були віче в Швайцарській Долині. Віче скінчилося стріляниною в Уяздівських Алях. Тоді було 2 вбитих (один наслідком вибуху бомби, один від кулі) та 9 ранених (у цьому 5 поліційних функціонерів).

Обвинувачені були: посол Дзєнгелевський, бувш. посол Ходинський, редактор тижневика „Хлопська Правда“ Синовецький, радца Будзінська-Тиліцька та члени міліції ППС Шудьман, Куськ, Рогуський, Билінський і Рускевич.

Після відчитання акту обвинувачення переслухали першого обв. б. пос. Дзєнгелевського. Він до вини не признається. Спеціальних зізнань складати не вважає доцільним, бо переконаний, що його обвинувачують давні члени ППС: Пужицький, Любич, Жрубик і Мішерек, що задала кар'єри взяли за провокаторство. Зброї не роздавав.

Другий обв. Ходинський потверджує вповні те, що сказав Дзєнгелевський.

Ред. „Побудки“ Синовецький не брав участі у вічу та похіді.

Обв. Будзінська-Тиліцька заперечує, начеб формувала юрбу в чіврки до походу в Уяздівських Алях. Вона йшла попереду жінок, яких атакувала кінна поліція. Сама обвинувачена з грудом вибухнула з під кісських копів шаржу юрби поліції. На вічу говорила в імені жінок. Згадувала про боротьбу за демократію, за правопорядок. Сказала, що колиб прийшло до того, що треба би боротися, то жінки мусіли би стати до боротьби разом із муштинами, так як боролися за визволення Польщі.

Інші обвинувачені також заперечують, начеб стріляли до поліції. Обв. Рогуський каже, що в Алях пригаладала походу. Нараз побачив кінну поліцію, що ззаду припускала шаржу на юрбу. Обв. каже, що мусить шире признати, що не видивши пригаладала йому дуже атакуючих козаків.

Предс.: Чому лучите це з козаками?

Обв.: Бо від козаків дістав я подібні побої.

Предс.: Приемний спогад.

Обв. стверджує, що поліціант зізнав неправду, бо обвинувачений не витягав револьвера, а сам дав його поліцаєві.

Н цьому закінчилося переслухання обвинувачених.

Як перший свідок зізнавався гор. староста з Торуня Станішевський. Каже, що знав, що приготувалася маніфестація „Центролібу“. Проводив цією акцією пос. Павляк (НПР). Свідок дав дозвіл на віче. На похід не дав дозволу. Всеж по вічу уформувався похід. У Торуні стріляли з юрби до поліції. Були ранені. Міліцію ППС розігнали. У тій справі була суд. розправа 24. листопада, на якій засудили обвинувачених на кару від 6 місяців до 4 літ.

Свідок Мещек зізнає, що був у похіді та наважав до міліції ППС. Чує, що з юрби стріляли, та хто, того не знає. Після 14-го вересня виступив із ППС і до іншої партії не вступив. Признає, що перед 14. вересня і 24. вересня арештувала його поліція, та це за „його особисту справу“.

Св. Ягелло, що приїхав був із Ловича до Варшави був ранений гранатою в ногу. Хто стріляв, не знає.

Св. кап. Зосен зізнає, що в Алях кинено бомбу, а гранату.

Св. Кавецький, начальник відділу безпеки, зізнає, що похід був заборонений та що був виданий приказ відверти похід силою, колиб утворився, однак без користування пальною зброєю. Як розігнали похід не зізнає, бо техніки ця належить до поліції. Телефонічно повідомляв його, що коли поліція розганяла, то тоді впади стріляти та що були вбиті і ранені. Невиключено, що гранат кинули комуністи. Чи поліція атакувала юрбу апереду чи ззаду, того не знає, та йому здається, що ззаду атакувала кінний відділ поліції.

АРЕШТОВАНИЙ ЗІЗД.

Політ. поліція в Лодзі арештувала 349 учасників з'їзду ППС-івців. Всіх арештованих зникнули в тюрми. Тому, що в дозвільній визначці було замало місця, вивезли відтам усіх кримінальних в'язнів, щоб зробити місце для арештованих членів ППС-івців.

ГОСПОДАРСЬКА КОНФЕРЕНЦІЯ В ЖЕНЕВІ.

Офіційно заповідають скликання на 16. березня в Женеві конференції в справі узгодження господарської акції.

28 ШИБЕНИЦЬ.

„Юнайтед Прес“ повідомляє зі Стамбулу: 28 деревців у Меммені повісили на прилюдних місцях. Богато засуджених проведло ніч на мотках. Як стало світати воки випроводили їх на місце езекуції. Засуджені були в білих смертних сорочках. Після виконання карі завісили кожного плякат, у якому сказано, що засуджені допустилися державного злочину. Тіла їх здіймуть із шибениць у середу. Кількох із них, головню молодших, перед езекуцією зімліло по дорозі, багато їх постопа весь попередній день, не пили навіть води. Інші молилися під шибеницями та дали преспокійно заложити собі петлі, ще інші до останньої хвилини певняли, що вони невинні.

ПРИСУД У ПРОЦЕСІ ЛЮІЗИ НАЙМАН І ТОВ.

З Берліна повідомляють під датою 4. лютого: У процесі проти трьох убивників годинникаря Ульбріха трибунал на осн. вердикту лави присяглих проголосив присуд, який засуджує обвинувачених: Штольпе за грабінницьке вбивство на кару смерті, 16-літню Людвіку Найман на 8 літ і 2 місяці тюрми та Беншінгера на 6 літ і три місяці тюрми.

— 0 —

З судової салі.

Під закидом підпаду стирт.

Дня 4. лютого львівський суд присяглих під проводом с. Яголізського розглядав справу Заяця Назара та Федоровича Гриця, обох із Василен (пос. Рава Р.), обв. у приналежності до УВО й у підпаді трьох стирт збіж та чотирьох стирт ріпаків, власн. Шербицького. Акт обвинувачення твердить, буцімто оба обвинувачені стрінулися на вакаціях у Василені з Катериною Стельмахівною, сем. абсолювенткою і вона нібито намовила їх вступити до УВО та брати участь у саботажній акції. Після вступлення до УВО обвинувачені, мовляв, підпалили згадані стирти. Обвинувачує прок. Ліпш, боронять д-р Шевчук і д-р Шухевич.

Обв. Заяць заявляє, що в поліції взяв на себе згадані підпали тому, бо на ньому вимусили це. У слідчого судді обвинувачений сказав був також, що його били.

Таксамо й другий обв. Федорович зізнає, що зізнання на поліції вимусили на ньому побоями.

Оборона поставила внесення покликувати 12 нових свідків. До того внесення прихилився прокуратор, тому розправу відложили.

— 0 —

СПОРТ

Міжнародні хокейові змагання в Криниці.

Середа, 4. лютого.

Америка—Австрія 2:1 (1:0, 0:0, 1:1).

Канада—Чехословаччина 2:0 (1:0, 0:0, 1:0).

Франція—Румунія 7:1 (3:0, 2:0, 2:1).

Польща—Швеція 2:0 (1:0, 0:0, 1:0).

— 0 —

НОВИНКИ

— Першорядне українське фризєрське заведення, вул. Бляхарська 11. (ріг Руської), тел. 93-21 поручається П. Т. Громадянству.

— Вийшов на волю. Дня 28. січня 1931 р. випущено зі золочівської тюрми 55-літнього Івана Демковича-Добрянського, обвинуваченого за § 58. і т. п., котрого арештовано перед трома місяцями разом із сином Антоном. Слід замітити, що родину Добрянських уважає чомусь поліція за центр, в якому мали відбуватися „протидержавні наради“ і здається в тій цілі зроблено план мешкання внутрі і на зовні. По безчисленних ревізіях забрано багато книжок з бібліотеки Михайла Демковича-Добрянського, між іншими різні пластові й історичні, яких досі не звернено.

— На карті „Рідної Школи“, що звільняють від альмогельних язвоя з нагоди Празника Різдва Христового, доложили в золотих отці Вл. Громадянин(ки): Гринковський Юліан — Тучапи 10, Кіцак Осип — Ванькова 3; з Жаб'яго по 10: о. Кравчик Ярослав, о. Березюк Михайло, д-р Руденський Ярослав, Лагола Стефанія, Моклоушівна Олександра, Гуньовський Дмитро; по 5: о. Гайбоніцький Василь, Кисілевський Теофіл, Березюк Григорій, д-р Козловський Іван; по 4: Віндик Григорій, Бабюк Степан; по 2: Крижанівський Микола, Гердєвський Іван, Сумарук Андрій; зі Судової Вишні: 5: Рибачевський Осип, по 2: о. Крупельський, о. Бозилевський, Ференцова Рона, Третьак Осип, д-р Гайдучок Петро, о. Кушчир Микола, о. Барановський А.; з Ліска 5: о.

Шуплат Юліан; по 2: д-р Старух Михайло, Карачевський Ізидор, Галушка Іван, Восточев Іван; з Галича по 5: д-р Р. Ткачевич, о. Левицький К — Залужка; по 2: о. Чоней В., Наконечний П., о. Самогула В. — Блюдишки; менше ніж по 2 вол. 3 особи на загальну суму 3 вол. — Хто слідуючий?

— Концерт чеських і словацьких пісень. Спіл. Т-во „Сурія“ подлає до відома, що чотири пісні І. точки є словацькі і даї з них (Сумні часи і Гей дучко) відспівані будуть словацькою мовою, а даї інші в перекладі. Натомість „Селаяк“ а ІІІ. точки і ціла V. точка „Вязанка чеських пісень“ на міш. хор Маліята будуть виконані чеською мовою. Всі інші пісні будуть відспівані в українським перекладі. Твори, вибрані на концерт, самі характеристичні, а тому, що обі аказяки мають кільканадцять пісень, зібраних разом, наше громадянство матиме нагоду почути цілу низку прегарних пісень сусіднього слов'янського народу в опрацюванні знамих чеських композитів.

— Український студентський рух в Берліні. Дня 16. лютого в год. 8. вечором відбудеться святоточна академія з нагоди 10-ліття заложення Спілки Студентів Українців в Німеччині. Це пая. старше Українське Студентське Т-во в Берліні заложено 22. січня 1921 року. На своєму короткому віці товариство пережило різні пертурбації завдяки анархістичному характерові деяких членів і аж в останньому році відновило свою діяльність. Святоточна академія відбудеться в Гумбольдт-Штіфтунг Кльонштокштрассе 55 з таким порядком денним: Отворення академії; Історія Спілки Студентів за повних 10 літ (П. Кожевніков); Загальний реферат про українське студентство в цілому світі (Д. Волошак). Всі реферати відбудуться в німецькій мові. На академію запрошено багато чужинців. — М. С.

— Однострої для нижчих судових функціонерів. Окружний суд у Львові закликає своїх нижчих функціонерів вносити оферти на виоконання готових одностроїв для цих функціонерів у кількості: 177 гарнітурів і шапок та 63 плащів. Колір одностроїв темно-попелястий, а шапки чорні. Сукно мусьє мати 20 проц. вовни, краєвого виробу. Оферти треба складати до 15. лютого 1931 р. в дирекції канцелярії окружного суду при вул. Рутівського ч. 13, І. пов., кімната ч. 24.

— Велика крадіж у львівській трамваєвій бюрі. У білетовім бюрі міської електричної залізниці у Львові керовник того бюро Кулеша украв ок. 20.000 зол. Кулеша виїхав зі Львова.

— Вкрали тютюн з воза. З воза на Цаліві Пляші у Львові вкрали злодії Данилові Серкісові тисячу пачок тютюну до польки.

— Найшли жінку, що вкинула дитину в канал. Поліція арештувала у Львові Ол. Здибану (Любінська дорога 35) за намагане вбивство дитини. Тому кілька днів вкинула Здибана новонароджену дитину в канал дому при вул. Жовківській 129., однак тоді дитину добули живу.

— Самоубийство станіславського урядовця. Володислав Муссор, 60-літній урядовець в Станіславові довший час процесувався з братом за спадок і коли програв процес, взяв собі це так до серця, що повісився.

— Несмачна польська южжика. Що і жінкам часом бракує почуття міри й приличності, доказала це раз польська письменниця Анеля Калляс, видаючи біографічну повість п. з. „Запольська“. Авторка повісти була сердечною приятелькою талановитої письменниці Габрієлі Запольської і тепер по смерті Запольської зробила їй медвежу прислугу: описала найінтимніше життя покійної письменниці, нічого не скриваючи, кидаючи найгладіші її тайни людям під ноги. Читачі, які люблять пікантні речі, що книжку розхоплять, але пам'ять письменниці сплямлено аж нагло. Бо хіба це потрібно подавати до прилюдного відома хочби такий епізод: „Запольська сказала собі раз, що треба постаратись про любовника. Вона улаштувала перегляд мушин які в неї бували. Один був замолодий, другий застарий; перешкоджало і те, що не кожний з них годився прийняти на себе цей важкий обов'язок любовника. Запольська знала, що мушини з кпинами оповідали собі, що для мушини служба в неї не легка“. З таких соковитих історій складається ціла повість. Кому вона потрібна? Що скаже на те польська критика і культурні читачі?

— Поручник, що убив сотника. Перед військовим судом у Перемишлі відновлено 4. ч. м. процес проти поручника Тадея Новотного, що в крославським військовим касні вбив сотника Станіслава Шафрана. Воїнники судять вже третій раз за цю справу і може аж тепер буде остаточний присуд. Про цю криваву історію у нас писалось: Сотник був жонатий, поручник кавалер жінка сотника зраджувала чоловіка і любила поручника. На старшинській заваді сотник з заздрости вдарив поручника в лице, а поручник за це застрелив сотника. Тепер поручника чекає на присуд.

— Жертва зимового спорту. З лисовицької гори під Бодеховом санкувались хлопці і через неосторожність віхали на телеграфічний стовп із такою силою, що 18-літній Тадей Петровський був потурбований так важко, що помер у лікарні, а двох його товаришів поранено декше. Таксамо у Львові на Високому Замку Казимир Дашинський, санкуючись, зломив ногу.

— Вибух у підводній лодці. На Темзі відбувались спроби плавання підводною лодкою нового типу, якої конструкція ще не була випробована. Підчас спроб в моторі лодки скоївся вибух, від чого було 12 осіб ранених, з чого 5 осіб борються зі смертю.

— Двадцятьвісім осіб на шибениці. Найвищий Суд у Туреччині затвердив смертний присуд на 28 дервішів, обвинувачених в справі вбивств і заворушень в Менемі і там уже побудовано 28 шибениць для виконання присуду. Як перший, повисне той дервіш, що вбив турецького старшину і то на тім самім місці, де виконав злочин.

— Ліза Найман перед судом. Четвертого дня берлінського сенсацийного процесу зізнавали судові знавці психіатри. На підставі дослідів вони зізнали, що Ліза Найман, дочка п'яниці і сестра психопатки, психічно розвинена дуже мало, маючи 16 літ, вона думає категоріями дитини, її довірчивість така велика, що після арештування була певна, що любовник Штольпе буде її з любови обороняти і заявляла: „Мій чоловік мене в бодло не втягне“. І тільки тоді, як пізнала, що Штольпе всю вину скидає на неї, вона зненавиділа його і боронилась так, що обтяжувала його. Взагалі вона змінлива, надто вразлива, склонна до чисто диточого, легкого душевного трактування всього, вона і на розправі не здає собі справи зі свого положення і часто вибухає найвищим сміхом, жартує, а за хвилину починає плакати. Ліза міцно підпадає під вплив інших людей, вона безвольна, могла взяти участь в убивстві годинникаря тільки з волі Штольпе, на що вказує факт, що Штольпе, зараз по вбивстві Ульбріха вдарив Лізу в лице зі злоби, що хоч вона говорила про багатство годинникаря, то в нього найдено тільки 28 марок. Судові знавці твердять, що Ліза сексуально холодна особа і зовсім не пристрасна. На підставі зізнань учительки стверджено, що Ліза в школі була лагідною, соромливою дівчиною, хоч над-

то дразливою і не зрівноваженою. Другий підсудний Бенцігер схарактеризований психіатрами як особа, що стоїть на межі тупоумності. Він, хоч і протестант, не знає хто такий був Лютер, про Ісуса Христа говорить, що він родився в Єрихоні. Підсудний Штольпе є найбільш складною особистістю з усіх трьох підсудних. Він походить із бідної родини, його брат помер у в'язниці за крадіж. Тепер він весь час маскується. Коли психіатри питали його, хто такий Муссоліні, Штольпе відповів: „Один із вищих сотисятів у Москві“, але це очевидно свідомий жарт, або симуляція, бо на інші питання Штольпе відповідав дуже логічно: він вияснив значіння приповідки, що „жінки мають довге волосся, а короткий розум“, а коли психіатри спитали його про значіння слів: „убрання чинить нас людиною“, то Штольпе відповів: „Це значить, що як ми гарно одягаємось, то нас за те люблять жінки“. Коли психіатр спонукаючи його до відповідей сказав йому: „Не гнівайтесь на мене, як не винен, що Ульбріха вбили“, то Штольпе відповів: „Я також ні, а хто винен, це вже моя річ“. Стверджено, що Ліза перед вбивством Ульбріха дбайливо приготувалась до обов'язків матері і просила Штольпе, щоб він ніколи не виявив їхній дитині хто її батько, мовляв, хай моя дитина не знає, що вона родилась із ганьби“. Присуд буде в четвер.

— Мумія в золотій короні. Професор Селім Гассан викопав у Каїрі гробницю із мумією, яка має на голові золоту корону з дорогими каменями. Мумія лежала в гробниці 5.200 літ. Прикраси та різьби на гробниці кидають цікаве світло на вірування єгиптян.

— Підгаєччина — Позір! Виділ філії Т-ва „Просвіта“ в Підгайцях повідомляє громадянство Підгаєччини, що від дня 10. лютого ц. р. канцелярія філії Т-ва „Просвіта“ перенесена до власного будинку „Народного Дому“ в Підгайцях при вул. Бережанській. Канцелярія філії відкрита цілий день (без перерви). Просимо виділи читалень і членів заплатити філії всі свої зобов'язання, векселі, вкладки і т. п. Підгайці, дня 1. лютого 1931. — Виділ.

— Загальні Збори філії „Просвіта“ в Коломиї відбудуться дня 15. лютого 1931 р. в год. 12. впол. в салі „Народного Дому“ з таким порядком: 1) Відкриття зборів; 2) відчитання прото-

колу з попередніх Заг. Зборів; 3) звіт з діяльності Виділу; 4) звіт Контрольної Комісії і призначення абсолютної уступаючому Виділу; 5) вибір нового Виділу; 6) вибір делегатів на з'їзд Головного Т-ва „Просвіта“ у Львові; 7) внесення і запити. Рішенням Головного Виділу мають право бути на зборах лише ті члени, що заплатили членську вкладку за рік 1930.

— Друкарські помилки. В останнім (26) числі „Діла“ в рубриці „Нові книжки й журнали“ до змісту журналу „Slavia“ належить тільки стаття д-ра К. Чеховича: Йосиф Добрянський і українська мова. Дальший зміст в цій замітці відноситься до журналу „Самостійна Думка“, що виходить у Чернівцях.

Нові книжки й журнали.

ЖУРНАЛИ.

ЛІТЕРАТУРНО-НАУК. ВІСНИК. Книжка II за лютий, Львів-Тернопіль 1931. Зміст: Ол. Стефанович: 3 античних мотивів; Євген Маланюк: Ямби; Яр. Ярій: Розладдя; В. Бірчак: Притчі; Фернанд Флере і Жорж Жілар: Братерство; д-р А. Річицький: Свята Софія Київська; д-р Л. Луців: Думки про сучасну українську літературу; Юрій Коллард: Спогади юнацьких днів; д-р Ол. Бабій: Фридрих Ніцше; Дм. Донцов: З пресового фільму; Характерник: Патюмкінські села зблизьку; О. В.: Старі мрії і нова дійсність; Бібліографія.

НИВА, часопис церковних і суспільних справ. Ч. 1. Львів 1931. Зміст: Наші завдання в новім році; д-р В. Вілінський: Володимир Соловйов; о. д-р Г. Костельник: Свої не приймили його; М. Кл. На манівцях; А. Радомський: Хвалить Господа; о. П. Дзедзик: Із таємної психіки Вічного жиди; о. д-р Костельник: Коляда; „Бог натуру“; о. В. Р. Рабій: Основуймо деканальні і парохіяльні бібліотеки; Нові книжки; Всячина.

КІНО, журнал кіново-фільмової індустрії. Львів, 1. лютого 1931. Ч. 3. Рік II. З численними ілюстраціями.

Ціни набілу у Львові.

„Маслосоюз“ платив кооперативам дня 4. лютого 1931 року: масло експортне пріма за кіло 4.20 зол. десертне пріма 4.10 зол.; літра молока 28—29 сот.; літра сметани 1.50 зол.; копа яєць 7.40 — 7.50 зол.

ОГОЛОШЕННЯ

Театри.

Великий Миський Театр:
Четвер, 5. лютого, година 7-30 веч.
„Мадон Ватерфліз“.
П'ятниця, 6. лютого, година 7-30 веч.
„Пташки в Тиролю“.
Театр Ріжнородностей (в Нар. Домі):
Четвер, 5. лютого, година 7-30 веч.
„Людина з текою“.
П'ятниця, 6. лютого, година 7-30 веч.
„Людина з текою“.
Малий Миський Театр:
Четвер, 5. лютого, година 7-30 веч.
„Пригоди Ч. А. Пайна“.
П'ятниця, 6. лютого, година 7-30 веч.
„Пригоди Ч. А. Пайна“.

Кіна.

АПОЛЬО: Звукова фільма: „Вітер від моря“ (Ст. Жеромського).
КОЛЬБОСЕЙ: „Діна“ (Ольга Чехова, Шластов). Пальце в таранатах.
ЛЕВ: Звукова фільма: „Світ шаліс“ (Дж. Беріор).
МАРУСЕНЬКА: Звукова фільма: „Монте Карло“.
ОЗЯ: Звукова фільма: „Парада Параванту“ (Моріс Шеваліє).
ПАЛІС: Звукова фільма: „Жінки з мисливською“.
ПАН: Тайна студентів. (Насолода побди). Виступи оригінального російського циганського хору.
ПАСАЖ: „Під наскою бандита“ (Гут Гітсов) і додатки.
ПРОМІНЬ: „Христіна“.
ФАТІМОГІАНА: „Білий капітан“.
СЕРІЕ вуличний.
ХИМЕРА: „Нілі танцює Марієта“.
СТИЛЕВ: „Жертвенна ніч кохання“.
„Пострах бандита“.
УПІХА: „Краса життя“ (Ст. Жеромського).

Програма радіо.

Четвер 5. І. 1931.

Варшава (1411,7) 12-35 Шкільний концерт. Гельсінґфорс (221,3) 12-40 Сін. Букарешт (394,2) 20-30 Концерт. Берлін (419) 19-05 Концерт хору. Рим (411,2) 17-00 Концерт. Прага (486,2) 18-20 Німецька аудиторія. Відень (516,3) 12-00 Канцелярія. Рига (324,3) 16-00 Манюшин і балалайки. Харків (937,5) 16-00 Концерт. Москва (1481) 10-00 Концерт.

П'ятниця 6. ІІ. 1931.

Варшава (1411,7) 17-45 Орхестра. Гельсінґфорс (221,3) 19-30 Радіоорхестра. Букарешт (394,2) 20-00 „Мадон Ватерфліз“. Берлін (419) 20-15 Концерт Музичної Академії. Стокгольм (435,9) 17-30 Пісні. Прага (486,2) 12-30 Радіоорхестра. Будапешт (550,5) 12-05 Солоїсти. Харків (937,5) 16-00 Українська музика. Ленінград (1000) 19-20 Концерт і солісти.

Львівське радіо.

Четвер, 5-го лютого 1931.

11-58 Сигнал з астрономічної обсерваторії у Варшаві. 12-35 Грамофонові плати. 13-00 Трансмісія з Варшави. 16-30 Аудиторія для наймодерніших. 17-00 Співає тенор Шимонович. 18-46 Ріжнородности. 21-30 Академічне слуховище. 23-45 Музика з „Брістолю“.

Ціни збіжжя і різних продуктів у Львові з дня 3. лютого 1931 р.

за 100 кг. льоно і франко вагон станція залادовання 200 км. від Львова.

Пшениця одніорідна	750	19-00	до 19-30
„збірна	750	17-25	17-75
Жито 675		12-75	13-50
Ячмінь броваринний 670		16-50	17-00
„жмнарський 620		13-50	14-00
Овес		14-50	17-00
Кукурудза руж.		21-00	22-00
Гречка		24-00	25-00
Фасоля біла		30-00	32-00
„квідрова		28-00	32-00
„краса		28-00	32-00
Ковшюшина червона		230-00	250-00
Сіно солодке прас.		7-00	8-00
Лен		19-00	20-00
Вика чорна		44-00	44-50
Макухи льняні		24-75	25-75
Мак синій		26-00	27-00
„синій		95-00	101-00
		70-00	75-00

ОПОВІСТКИ

За оголошення редакція не відповідає

На „Рідну Школу“ зложили: ВП. Союз смеритів „Поміч“ у Львові 134-56 зол. улькованих в Народній Торговлі; Сестрини бл. п. Медані Баньковської; Львів 20 зол. замість вінка на могилу Покійниці. — ВП. Жертводавцям складає щиро подяку Головна Управа.

„Академічний хор“ „Бандурист“, закладавав на просфорі в „Академічній Домі“ зол. 24-36 на допомогу Українським Політ. В'язням.

ДРІБНІ ОГОЛОШЕННЯ

За оголошення редакція не відповідає

БІЖУТЕРІЮ, ЗОЛОТІ І СРІБНІ ВИРОБИ продає за готівку і на рати від десятиків літ у цілім краю знана фірма Іван Зельтенрайх, Львів, пл. Марійська ч. 5. Купую брилянти, золото, срібло, плачу найнижчі ціни. 437

РУТИНОВАНОГО КОНЦИПІЕНТА — потребує адвокат і меншім жісточку. Зголошення з поданням умови і поручень треба слати до Адміністрації „Діла“ під „Для адвоката“. 1438 1-5

СЕПАРОВАНА, середніх літ, небідна, на державнім становищі пошукує товариша життя. — Серйозні зголошення слати до Адм. „Діла“ для „Мімі“. 1437

ВІДСТУПІЮ склеп при вул. Руській ч. 18. Цаннар. 1434 1-2

ДАРОМ! для реклами висилає В-во „Давін“ Львів, Ринок ч. 37. прегарну воєнну поштіву: „Страхіння війни на серб. фронті“. Тільки на поштову оплату треба прислати в листі 35 сотників марками. Висилка тільки до 28-го лютого. 1435

ФІРАНКИ, портієри, найновіші, закордонні, по фабричних цінах продає Енгелдер, Ринок 8. 1433 1-2

ГОДИННИКИ „Zenith“, „Longines“ також біжутерію власного виробу, поручає: Домбровські-Розважєвські, Львів, (Готель Жоржа). Догідні умови. 888 10-?

ОГОЛОШЕННЯ

За оголошення редакція не відповідає

АДВОКАТ

д-р Іван Максимчук відкрив і веде адвокатську канцелярію у СТАРІМ САМБОРІ. 1415 3-5

Д-р Остап Прийма

ординус тепер у внутр. недугах ЛЬВІВ, ГЕТЬМАНСЬКА 22. І. пов. Тел. 61—50.

Пересвітлює Рентгеном; лікує оригінальним апаратом Цайльайса з Гальсоах. 1311 7-10

Спеціаліст недуг легень, серця і жовузка

д-р Фелікс Ган

Львів, Листопада 30. 1206 Пересвітлення Рентгеном.

Дентист ЯКІВ НАСС

Львів, вул. Сикстуська ч. 17. II. п. Тел. 63—73.

Безболісно пльомбує, лічить і виїмає зуби. Скріплює розхитані зуби, штучні зуби в каучуку, золоті, платині і білім золоті найновішими системами. Пациєнтів в провінції полагодує в найкоротшому часі. — П. І. Урядоним і студентам знижені ціни. 14163-6

Присилайте передплату!

ГЕМОРОІДИ.

Геморoidalні чопики ГОНЦЕВКОГО (з когутинком) усувають біль, печення, кровавлення, сверблячку, гонть ранки та зменшують гузи (жилляки). 1340 Можна дістати в аптеках. 3-8

Ширіть наш часопис!

В доповненні Видавничої Спілки „Діло“, Львів, Ринок ч. 10

За редакцію відповідає Олександр Костик. Видане Видавничою Спілкою „Діло“.